

OPISYAL NG MGA SERTIPIKONG KAPANGANAKAN

Ang sertipiko ng kapanganakan ay isang pundasyon na dokumento sa pagkakakilanlan. Ang iyong anak ay nangangailangan ng isang sertipikong kapanganakan upang magamit ang maraming mga programa at mga benepisyo ng pamahalaan.

Ang sertipiko ay 12.5 sentimetro ng lapad at 17.6 sentimetro ng taas. Bilang isang hakbang sa pag-iwas ng panlilinlang, ang mga sertipiko ng kapanganakan sa Canada ay nakalimbag sa isang espesyal na sertipikong papel na may kakaibang mga katangiang seguridad.

Ang dalawang uri ng mga sertipikong kapanganakan ay ipinapakita sa ibaba:

Ang pangmagulang na sertipikong kapanganakan ay kinakailangan ng iyong anak upang makakuha ng isang pasaporte.

Pangmagulang na Sertipikong Kapanganakan



Saklawang:

- pangalan ng bata
- petsa ng kapanganakan
- lugar ng kapanganakan
- kasarian
- pangalan ng (mga) magulang
- lugar ng kapanganakan ng (mga) magulang

Gastos: \$27 bawa't sertipiko

Indibidwal na Sertipiko ng Kapanganakan



Saklawang:

- pangalan ng bata
- petsa ng kapanganakan
- lugar ng kapanganakan
- kasarian

Gastos: \$27 bawa't sertipiko

Para sa mga layuning panseguridad, DALAWA lamang ng bawa'turi ng Opisyal na Sertipiko ng Kapanganakan ay maaaring-i-order.

MGA PANGUNITANG SERTIPIKONG KAPANGANAKAN

Itoong mga malalaking palamuting sertipiko ay isang magandang paraang upang magpagunita ang isang kapanganakan. Bawa't 28 sentimetro x 35.5 sentimetro ng sertipiko ay kitang-kita nagtatanghal ang pangalan, petsa ng kapanganakan, oras ng kapanganakan, kapanganakang timbang, lugar ng kapanganakan, at kasarian ng bata.

Mga Pangunitang Sertipikong Kapanganakan ay hindi tinatanggap bilang isang opisyal na pagkakakilanlan.



Gastos: \$50 bawa't sertipiko

Lahat ng 42 mga Pangunitang Sertipiko ng Kapanganakan ay maaaring tingnan sa aming website sa: www.gov.bc.ca/vitalstatistics.

Makipag-ugnay sa Customer Service sa:
250-952-2681 (Victoria at sa labas ng BC)
o Libreng Tawag sa 1-888-876-1633 (sa loob ng BC)

Upang tingnan itong polyeto sa ibang mga wika, bisitahin ang: [www2.gov.bc.ca/gov/content/vitalstatistics/births-adoptions/births/birth registration](http://www2.gov.bc.ca/gov/content/vitalstatistics/births-adoptions/births/birth%20registration)



Ahensya ng Mahahalagang Istatistika
Vital Statistics Agency



Ahensya ng Mahahalagang Istatistika
Vital Statistics Agency

Online sa Pagrehistro ng Kapanganakan



Ito ay madali, ilang mga sanggol ay maaaring subukang magrehistro ng kanilang sarili.

Ang aming **Serbisyong Online sa Pagrehistro ng Kapanganakan** ay ginagawa ng mabilis at madaling kumpletuhin hanggang limang mga aplikasyon sa isang pagbisita.

- Irehistro ng kapanganakan at legal na pangalan ng iyong sanggol
- Mag-aplay ng pangunang sertipikong kapanganakan ng iyong sanggol
- Ilista ang iyong sanggol sa Plano ng Mga Serbisyong Medikal para sa Mga Residente ng B.C.
- Mag-aplay sa Mga Benepisyo ng Bata ng Canada
- Mag-aplay ng Social Insurance Number ng iyong sanggol.

PAGREREHISTRO NG KAPANGANAKAN NG IYONG KASISILANG NA SANGGOL

Ang pagbibigay ng pangalan sa isang bata at pagrerehistro ng kanilang pagsilang ay mga mahalagang responsibilidad dahilang pagrerehistro ay ang tanging paraan upang likhain ang isang permanenteng legal na tala ng kapanganakan ng isang tao. Walang gastos ang pagrerehistro ng isang bata sa loob ng 30 araw ng pagsilang; gayunman, maaaring may bayad sa mga pagrerehistro na isinumite pagkatapos ng mga araw na ito.

Ayon sa batas, dapat mong irehistro ang pagsilang at legal na pangalan ng iyong anak sa loob ng 30 araw ng pagsilang.

MGA SERBISYO SA PAGREREHISTRO NG KAPANGANAKAN

Kasabay sa pagrerehistro mo ang pagsilang ng iyong anak, ikaw ay may opsyon na mag-aplay para sa isang sertipikong kapanganakan, pangangalaga ng Plano ng Mga Serbisyong Medikal (Medical Services Plan), mga benepisyo ng batas sa Canada, at isang Social Insurance Number.

PLANO NG MGA SERBISYONG MEDIKAL PARA SA MGA RESIDENTE NG B.C.

Kung mayroon kang pangangalaga ng Plano ng Mga Serbisyong Medikal (Medical Service Plan o MSP), maaari mong ipalista ang iyong sanggol sa MSP kapag ikaw ay nagrehistro ng kapanganakan. Upang mag-aplay, ang ina ay nagbibigay ng kaniyang pahintulot sa BC Vital Statistics Agency na ibigay ang impormasyon ng bagong sinilang sa Health Insurance BC (HIBC), ang namamahala ng MSP.

Para sa higit na impormasyon, kabilang ang impormasyon tungkol sa koleksyon at paggamit ng personal na impormasyon at pagiging karapat-dapat, makipag-ugnayan sa HIBC sa 604-683-7151 mula sa Lower Mainland, o 1-800-663-7100 mula sa natitirang bahagi ng B.C. Bisitahin ang website sa www.hibc.gov.bc.ca.

PAG-AAPLAY PARA SA MGA BENEPISYO NG BATA SA CANADA



Canada Revenue Agency

Ahensya ng Kita sa Canada

Upang mag-aplay para sa mga benepisyo ng bata sa Canada, ang ina ay kinakailangan ibigay ang kaniyang Social Insurance Number, at pahintulatan na ibigay ang kinakailangang impormasyon sa Canada Revenue Agency. Para sa karagdagang impormasyon, kabilang ang impormasyon na may kaugnayan sa iyong karapatan sa pagkapribado, pumunta sa www.cra.gc.ca/aba o tumawagsa 1-800-387-1193

PAG-AAPLAY PARA SA ISANG SOCIAL INSURANCE NUMBER (SIN)



Itong opsyonal na serbisyo ay pinapahintulutan ang mga magulang na mag-aplay para sa Social Insurance Number ng kanilang anak, na kinakailangan upang makagamit ng iba't-ibang mga programa at mga benepisyo ng Pamahalaan ng Canada, kabilang ang Garantiya sa Pag-aaral sa Canada (Canada Learning Bond) at Tulong sa Pag-ipon para sa Edukasyon sa Canada (Canada Education Savings Grant).

Upang mag-aplay para sa SIN ng iyong bagong isinilang, ibigay lamang ang iyong pahintulot at ang mga kinakailangang impormasyon ay ipapadala sa Service Canada. Ipo-proseso ng Service Canada ay ang iyong kahilingan at direktang ipapadala sa iyo ang SIN ng iyong bagong isinilang. Walang bayad upang mag-aplay.

Para sa karagdagang impormasyon, kabilang ang impormasyon na may ugnay sa iyong karapatang pagkapribado, pumunta sa www.servicecanada.gc.ca.

MGA MADALAS NA TINATANONG

Sino ang dapat magrehistro ng kapanganakan ng aking sanggol sa online?

Kung ang ina at ama ay parehong itatala sa pagrerehistro ng kapanganakan, parehong magulang ay dapat nakaharap sa kompyuter. Kung ang ama ay hindi itatala sa pagrerehistro, ang ina ay maaaring magkumpleto ang pagrerehistro ng kaniyang sarili.

Maaari ko bang ilista ang isang magulang na iba sa ama?

Kung ang kapanganakan ng iyong anak ay resulta ng isang tulong sa pagbubuntis, maaaring posible na itala ang ibang magulang; subalit, hindi mo maaaring irehistro ang kapanganakan ng iyong sanggol sa online. Kung ito ay naaangkop sa iyong sitwasyon, mangyari makipag-ugnay sa Vital Statics Agency upang makakuha ng isang pormularyong papel sa pagrerehistro ng kapanganakan. Isang nakakatulong gabay ay maaaring mahanap sa: www.gov.bc.ca/vitalstatistics.

Ligtas ba magrehistro ang kapanganakan ng aking sanggol sa online?

Oo. Kami ay nakatuon sa pagprotekta ng iyong pagkapribado at pagpapanatili ng ligtas ang iyong impormasyon. Ang pinakabagong teknolohiya ay ginagamit upang siguraduhin na ang kapanganakan ng impormasyon sa pagrerehistro ng iyong anak ay ligtas na ipinapadala.

Bakit nararapat na gamitin ko itong serbisyo?

Ang Electronic Birth Registration(Elektronikong Pagrehistro ng Kapanganakan) ay ang pinakamabilis at pinkamadaling paraan upang irehistro ang iyong anak, makakuha ng isang sertipikong kapanganakan, at mag-aplay para sa pangangalaga sa MSP, mga benepisyo ng bata sa Canada, at isang SIN. Ang pag-aplay sa online ay nakakatipid para sa iyo ang dadag na trabaho ng paulit-ulit ng parehong impormasyon sa apat na mga pormularyo.

Ano ang ibig sabihin ng pagkadalaga ng apelyido?

Ang pagkadalaga ng apelyido ng ina ay ang apelyido sa kaniyang sertipikong kapanganakan, o, kung nakumpleto ang isang legal na pagbago ng pangalan, ang apelyido sa sertipikong pagbago ng pangalan. Sa Canada, ang pagkadalaga ng apelyido ng ina ay palaging nakalista sa pagrerehistro ng kapanganakan ng bata at sa pangmagulang na sertipikong kapanganakan, kahit na siya ay may-asawa.

Wala akong kredit kard. Maaari ko pa rin irehistro ang kapanganakan ng aking sanggol sa online?

Oo. Libre ang mga pagrerehistro ng kapanganakan kung nakumpleto sa loob ng 30 araw. Kailangan mo lamang ang kredit kard kung ikaw ay mag-order ng isang sertipikong kapanganakan. Hindi iniutos na mag-order ng isang sertipikong kapanganakan sa panahon nang pagrerehistro ng iyong bagong isinilang.

Paano kung wala akong magamit na kompyuter o internet?

Maaari kang humiling ng isang papel na pormularyo ng pagrerehistro ng kapanganakan na maaaring isumite sa pamamagitan ng koreo o ng personal sa opisina ng Vital Statistics Agency o Service BC. Upang humiling ng isang pormularyo, tumawag sa 250-952-2681 sa Victoria o sa 1-888-876-1633 sa ibang lugar sa B.C.

Gaanong katagal na matatanggap ko ang sertipikong kapanganakan ng aking sanggol?

Kung ang lahat ng mga kinakailangang impormasyon ay wastong na kumpleto, ang panahon ng pagpoproseso at pagkoreo ay higit-kumulang mga 3 linggo.

BAGO KA MAGSIMULA

- ✓ Higit-kumulang mga 20 minuto sa kompyuter.
- ✓ Ang paghaharap ng ina, at ang ama kung pareho ay itatala sa pagrerehistro ng kapanganakan ng bata.
- ✓ Ang petsa ng pagsilang ng bata.
- ✓ Ang una, gitna (kung na aangkop), at huling mga pangalan ng bata.
- ✓ Ang pangalan ng ospital o ibang lugar sa B.C. na naganap ang kapanganakan.
- ✓ Ang pagkadalaga ng apelyido ng ina ng siya ay sinilang at ang Personal Health Number (Numero sa Personal na Kalusugan).
- ✓ Ang impormasyon ng ama kung siya ay isasama sa pagrerehistro.
- ✓ Isang kredit kard kung nais mo mag-aplay para sa isang sertipikong kapanganakan kapag ikaw ay nagrehistro ng iyong anak (VISA, MasterCard, o American Express). Ang mga sertipikong kapanganakan ay \$27 bawata.